

HONDA

MANUAL DE PROPIETARIO

2023

CBF190WH



Este manual ha de considerarse como parte permanente de la motocicleta y deberá permanecer con ella si el usuario la vende.

Esta publicación contiene la última información de producto disponible en el momento de su impresión. Honda Motor Co., Ltd. Se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin aviso previo sin incurrir en obligación alguna.

Está prohibida la publicación de cualquier parte de esta publicación sin autorización por escrito.

Las imágenes del vehículo contenidas en el manual del propietario pueden no coincidir con su vehículo real.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nueva motocicleta Honda! Su elección de una Honda le hace formar parte de la familia mundial de clientes satisfechos que aprecian la reputación de Honda por aportar calidad en cada uno de sus productos.

Para asegurar su seguridad y su placer de conducción:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.

- Los siguientes códigos del presente manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo CBF190WH CL.

Códigos de países

Código	País
CBF190WH	
LA, III LA, IV LA, V LA, VII LA, VIII LA	América Latina
CL, III CL, IV CL, V CL, VII CL, VIII CL	Chile
PE, III PE, IV PE, V PE, VII PE, VIII PE	Perú
IV MX, VI MX, VII MX	México

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.


Unas palabras sobre la seguridad

Su seguridad y la de terceros son muy importantes. Es una responsabilidad importante manejar esta motocicleta con seguridad.

Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en este manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con el manejo o el mantenimiento de una motocicleta. Por ello deberá emplear el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante en varias formas, incluyendo:

- Etiquetas de seguridad en la motocicleta
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta de seguridad  y una de las siguientes tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de alerta significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÁ RESULTAR HERIDO.**

Se incluyen también otras informaciones importantes con los siguientes títulos:

AVISO

Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños a su motocicleta, a otras propiedades o al medio ambiente.

Índice

Seguridad de la motocicleta P. 2

Guía de funcionamiento P. 12

Mantenimiento P. 28

Localización de averías P. 69

Información P. 86

Especificaciones P. 98

Índice alfabético P. 101

Seguridad de la motocicleta

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Precauciones de seguridad.....	P. 6
Precauciones de conducción.....	P. 7
Accesorios y modificaciones	P. 10
Carga de equipaje.....	P. 11

Directrices de seguridad

Para garantizar su seguridad siga estas directrices:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en el presente manual.
- Detenga el motor y mantenga las chispas y llamas alejadas antes de llenar el depósito de combustible.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y puede matarle.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos de protección homologados. 📄 P. 6

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado y de que no ha consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan

cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete de la correa del asiento o de su cintura, inclinándose con usted en las curvas y manteniendo los pies en las estriberas, incluso mientras la motocicleta está parada.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Incluso aunque haya conducido otras motocicletas, practique la conducción en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y el manejo de esta motocicleta y acostúmbrese a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento en los vehículos a su alrededor, y no dé por hecho que los otros conductores han advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Hágase fácil de ver en carretera

Hágase fácil de ver, especialmente de noche, para ello puede usar ropa reflectante brillante, puede colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, realice las indicaciones pertinentes antes de girar o cambiar de carril y utilice la bocina si fuera necesario.

Circule dentro de sus limitaciones

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. La fatiga y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir con seguridad.

Si bebe, no conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso una sola copa puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, empeorándose el tiempo de reacción con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones de seguridad

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento.

Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Nunca exceda los límites de carga (☛ P. 11), y no modifique la motocicleta ni instale accesorios que hagan que resulte insegura (☛ P. 10).

Si se ve envuelto en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero gire el interruptor de encendido a la posición OFF y evalúe el estado de la motocicleta. Compruebe si existen fugas de líquidos, compruebe el apriete de las tuercas y pernos críticos y verifique el manillar, las manetas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución.

La motocicleta podría haber sufrido daños, no evidentes de inmediato. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de la consciencia y puede ser mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠️ ADVERTENCIA

Encender el motor de su motocicleta en un lugar cerrado o parcialmente cerrado puede causar la rápida acumulación de monóxido de carbono, un gas tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede causar la rápida pérdida de consciencia y provocar la muerte.

Encienda sólo su motocicleta cuando se encuentre en una zona exterior bien ventilada.

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estribas.
- Mantenga las manos del pasajero en la correa del asiento o en su cintura y los pies en las estribas mientras conduce.
- Tenga siempre en cuenta la seguridad del pasajero, así como la del resto de conductores.

Elementos de protección

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada

⚠️ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de mangas largas, alta visibilidad y pantalones resistentes de conducción (o un mono de protección)

Precauciones de conducción

Periodo de rodaje

Durante los primeros 500 km de funcionamiento, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de su motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Sea comedido en la conducción.

Frenos

Observe las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la motocicleta.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva, de lo contrario corre el riesgo de patinar.

- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Las ruedas patinan con mayor facilidad en dichas superficies, siendo mayores las distancias de frenado.
- Evite las frenadas continuadas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez el freno trasero y el delantero.

Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

Precauciones de conducción

Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de la carretera se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado.

Extreme las precauciones al frenar en mojado.

Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador y los frenos, así como otras piezas que alcanzan elevadas temperaturas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y retire la llave cuando deje la motocicleta sin supervisión.
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral o central

1. Pare el motor.

2. Con el caballete lateral

Baje el caballete lateral.

Incline lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.

Con el caballete central

Para bajar el caballete central, colóquese en el lado izquierdo de la motocicleta.

Sujete la empuñadura izquierda del manillar y el bastidor trasero.

Presione hacia abajo en la punta del caballete central con el pie derecho y al mismo tiempo, tire hacia arriba y hacia atrás.

3. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.

► Si gira el manillar a la derecha reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque la motocicleta.

4. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK y retire la llave. ➡ P. 20

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Ésta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ➡ P. 96
- No emplee gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente para su motocicleta por Honda, ni tampoco que realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo puede afectar a la seguridad de la máquina.

Modificar la motocicleta también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarla en vías públicas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta asegúrese de que la modificación es segura y legal.

⚠️ ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente al manejo de la misma.

Carga de equipaje

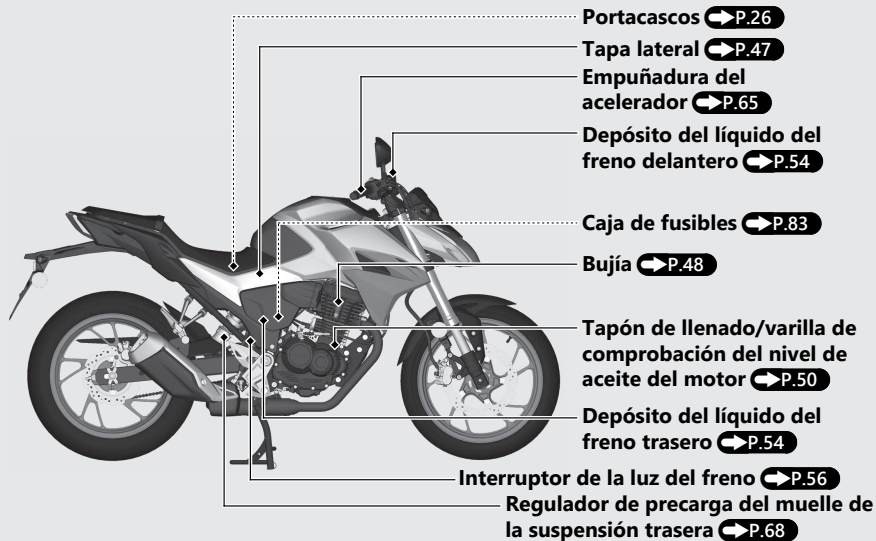
- Transportar peso extra afecta al manejo, frenada y estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
Capacidad de peso máximo ➤ P. 98
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces o del silenciador.

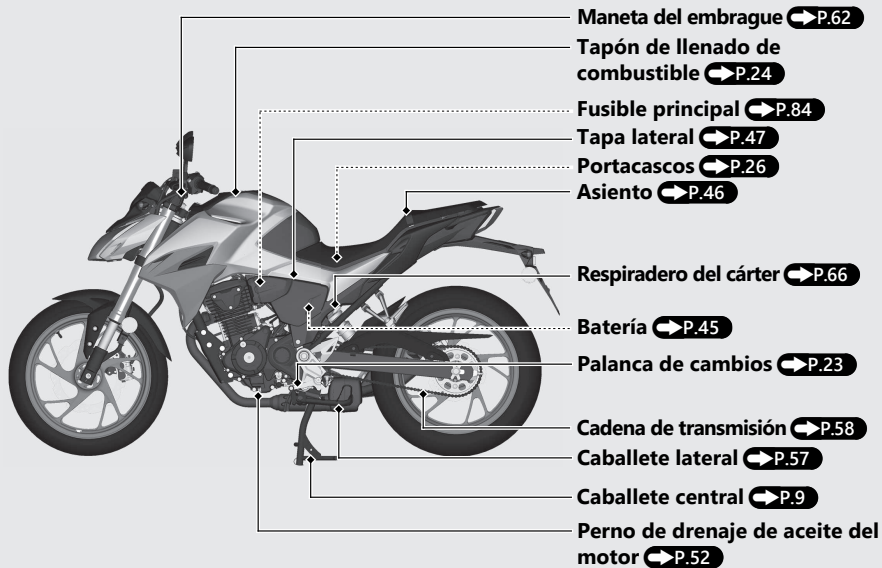
⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga o una carga inadecuada pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

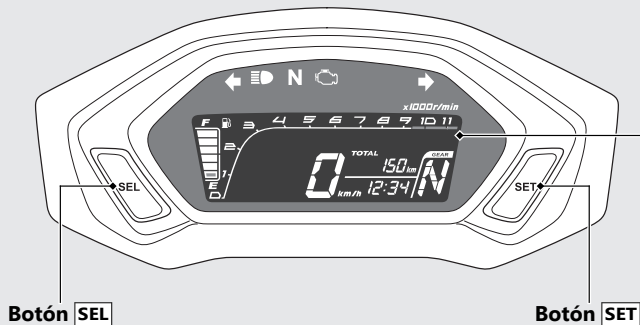
Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en el presente manual.

Situación de las piezas





Instrumentos



Comprobación de la pantalla

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON, se encienden todos los segmentos de modo y elementos digitales.

Si alguna parte de estos segmentos no se enciende cuando debiera, haga que su concesionario busque los posibles problemas.

Velocímetro

Tacómetro

Zona roja del tacómetro
(margen excesivo de rpm del motor)

AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del tacómetro. Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.



Cuentakilómetros total [TOTAL] y Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]

El botón **[SEL]** cambia entre el cuentakilómetros total y los cuentakilómetros parciales.

- Cuentakilómetros total: Distancia total recorrida.
- Cuentakilómetros parcial: La distancia recorrida desde que se puso a cero el cuentakilómetros parcial (presione y mantenga presionado el botón **[SET]** para volver a poner el valor a 0,0 km).

Reloj (formato de 12 horas)

Para ajustar el reloj: ➔ **P.16**

Indicador de la posición de la transmisión

La posición del cambio se muestra en el indicador de posición del cambio.

- ▶ Aparece "-" cuando no se ha cambiado de marcha correctamente.

Indicador de combustible

Combustible restante cuando comienza a parpadear el 1er segmento (E): aproximadamente 2,0 L

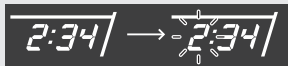
Si el indicador de combustible parpadea con un patrón repetitivo o se apaga: ➔ **P.72**



Instrumentos *(Continuación)*

Ajuste del reloj:

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- 2 Presione y mantenga presionados los botones **SEL** y **SET** hasta que los dígitos de la hora comiencen a parpadear.



- 3 Pulse el botón **SEL** hasta que se muestre la hora que desee.
 - ▶ Mantenga pulsado el botón **SEL** para que la hora avance rápidamente.



- 4 Pulse el botón **SET**. Los dígitos de los minutos comienzan a parpadear.



- 5 Pulse el botón **SEL** hasta que se muestren los minutos que desee.
 - ▶ Mantenga pulsado el botón **SEL** para que los minutos avancen rápidamente.



- 6 Pulse el botón **SET**. El reloj está ajustado.
 - ▶ La hora también puede ajustarse si coloca el interruptor de encendido en la posición OFF.
 - ▶ El visualizador dejará de parpadear automáticamente y se cancelará el ajuste del elemento si no se presiona el botón en unos 30 segundos.

Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, solicite a su concesionario que busque la causa del problema.


Indicador de punto muerto

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.

Indicador de luz de carretera

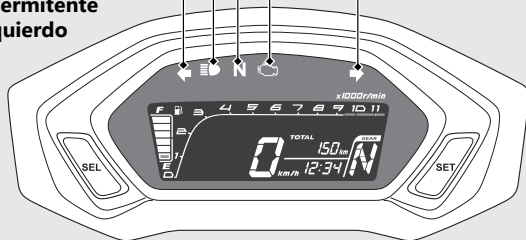
Indicador del intermitente izquierdo

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)

Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición  (Marcha).

Si se enciende mientras el motor está en marcha:  **P.71**

Indicador del intermitente derecho





Interruptores

Interruptor de emergencia

Disponible cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON.

Interruptor de parada del motor

Debe mantenerse normalmente en la posición  (Marcha).

- ▶ En caso de emergencia, póngalo en la posición  (Detención) para parar el motor (el motor de arranque no funcionará).




Botón de arranque

Botón de la bocina

Interruptor de intermitentes

- ▶ Al presionar el interruptor se apaga el intermitente.

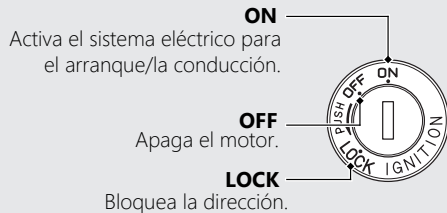
Interruptor de control de la luz de adelantamiento/intensidad del faro delantero

-  : Luz de carretera
-  : Luz de cruce
-  **PASS** : Hace parpadear el faro de luz de carretera.

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

- ▶ La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición OFF o LOCK.



Interruptores *(Continuación)*

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

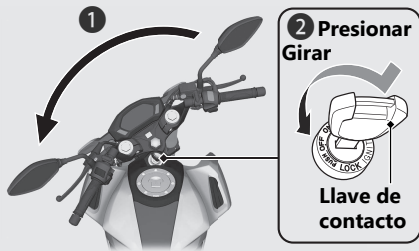
También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.

Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda o hacia la derecha.
- 2 Presione la llave de contacto y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK.
 - ▶ Si resulta difícil aplicar el bloqueo, mueva un poco el manillar.
- 3 Extraiga la llave.

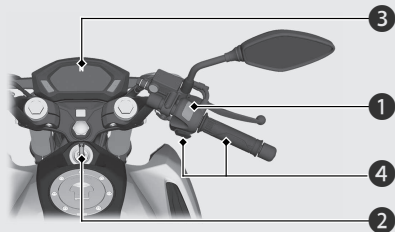
Desbloqueo

Inserte la llave y gire el interruptor de encendido a la posición OFF.



Arranque del motor

Encienda el motor utilizando el procedimiento siguiente, independientemente de si el motor está frío o caliente.

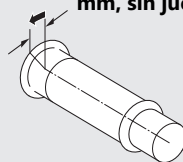


AVISO

- Si el motor no arranca una vez transcurridos 5 segundos, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y espere 10 segundos antes de intentar volver a arrancar de nuevo el motor, con el fin de que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado al ralenti rápido y una subida de revoluciones puede dañar el motor y el sistema de escape.

- 1 Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición (Marcha).
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- 3 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador **N**).
- 4 Presione el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.
 - ▶ Si no puede arrancar el motor, abra ligeramente el acelerador (aproximadamente 3 mm, sin juego libre).

Aproximadamente 3 mm, sin juego libre



Arranque del motor *(Continuación)*

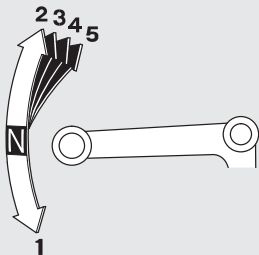
Si el motor no arranca:

- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

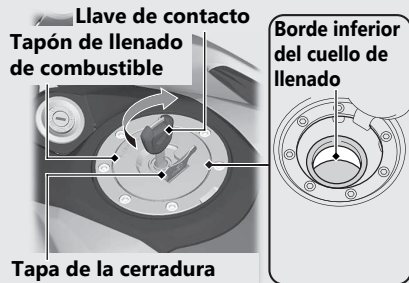
Si el motor no arranca ➔ P.70

Cambios de marcha

La caja de cambios de su motocicleta dispone de 5 marchas de avance en un patrón de cambio de una abajo, cuatro arriba.



Repostaje



No llenar con combustible por encima del borde inferior del cuello de llenado.

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su motocicleta está diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 95 o superior.

Capacidad del depósito: 12,0 L

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

➡ P.9

Apertura del tapón de llenado de combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela hacia la derecha para abrir el tapón de llenado de combustible.

Cierre del tapón de llenado de combustible

- 1 Tras el repostaje, presione el tapón de llenado de combustible para cerrarlo, hasta que quede bloqueado.
- 2 Extraiga la llave de contacto y cierre la tapa de la cerradura.
 - ▶ La llave de contacto no puede extraerse si el tapón de llenado de combustible no está bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

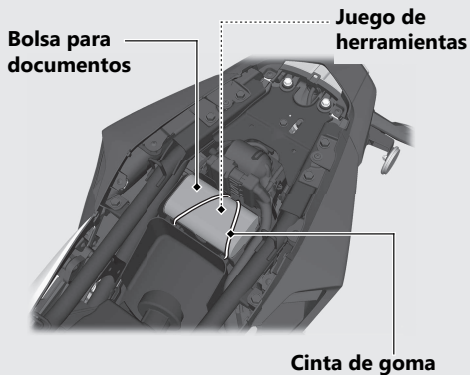
- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y las llamas.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Equipo de almacenaje

Juego de herramientas/Bolsa para documentos

Debajo del asiento se encuentra un juego de herramientas y una bolsa para documentos.

Fije el juego de herramientas y la bolsa para documentos con las cintas de goma como se muestra en la ilustración.

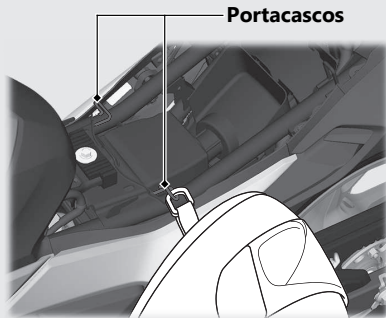


Extracción del asiento ➔ P.46

Equipo de almacenaje (Continuación)

Portacascos

Los portacascos se encuentran debajo del asiento.



- ▶ Utilice los portacascos solamente mientras esté estacionado.

Extracción del asiento ➔ P.46

⚠ ADVERTENCIA

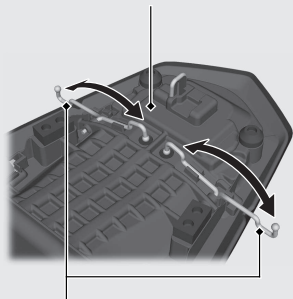
Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras esté aparcado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Ganchos de retención del equipaje

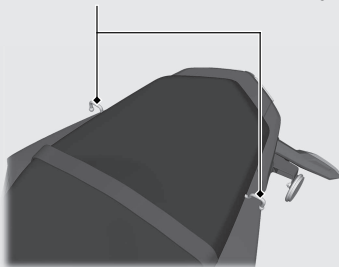
Los ganchos de retención del equipaje están situados en la parte inferior del asiento.

Parte inferior del asiento



Ganchos de retención del equipaje

Ganchos de retención del equipaje



► Nunca utilice los ganchos de retención para remolcar o elevar la motocicleta.

► **Extracción del asiento** ➔ P.46

Mantenimiento

Por favor lea cuidadosamente la secciones "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento. Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 29	Embrague	P. 62
Programa de mantenimiento	P. 30	Acelerador	P. 65
Fundamentos del mantenimiento	P. 33	Respiradero del cárter motor	P. 66
Herramienta	P. 44	Otros ajustes	P. 67
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 45	Ajuste del reglaje del faro	P. 67
Batería.....	P. 45	Ajuste de la suspensión trasera.....	P. 68
Asiento	P. 46		
Tapa lateral.....	P. 47		
Bujía	P. 48		
Aceite del motor	P. 50		
Frenos	P. 54		
Caballote lateral	P. 57		
Cadena de transmisión	P. 58		

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción, realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento. ➔ P. 30

⚠️ ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene las capacidades técnicas requeridas. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada con el caballete lateral, caballete central o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes de realizar el servicio, de lo contrario podría quemarse.
- Ponga en marcha el motor sólo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El Programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro proceso del mantenimiento para asegurarse que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado. Asegúrese de la persona que realice el mantenimiento cumplimente este registro.

Cualquier mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende la motocicleta, estos justificantes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Elementos	Comprobación previa al uso P.33	Periodicidad *1								Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar la página	
		× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36				
		× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24				
Tubería del combustible				I	I	I	I	I	I	I			-
Nivel de combustible		I											24
Funcionamiento del acelerador		I		I	I	I	I	I	I	I			65
Filtro de aire *2						R				R			43
Respiradero del cárter *3				C	C	C	C	C	C	C			66
Bujía				I	R	I	R	I	R				48
Holgura de las válvulas				I	I	I	I	I	I				-
Aceite del motor		I		R	R	R	R	R	R	R			52
Filtro tamiz del aceite del motor					C			C		C			-
Filtro centrífugo del aceite del motor					C			C		C			-
Velocidad de ralentí del motor				I	I	I	I	I	I	I			-

Nivel de mantenimiento

- : Intermedio. Recomendamos que el servicio lo realice su concesionario, a menos que cuente con las herramientas necesarias y que tenga las capacidades técnicas requeridas. Los procedimientos están incluidos en un Manual de Taller Honda oficial.
- : Técnico. Por su seguridad, haga que el servicio de su motocicleta se realice en su concesionario.

Legenda de mantenimiento

- I** : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)
- C** : Limpiar
- L** : Lubricar
- R** : Reemplazar

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa al uso P.33	Periodicidad *1							Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar la página	
		× 1.000 km	1	6	12	18	24	30				36
		× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20				24
Cadena de transmisión	I		Cada 1.000 km (600 mi): I I I									58
Líquido de frenos *4	I			I	I	I	I	I	I	I	2 años	54
Desgaste de las pastillas de freno	I			I	I	I	I	I	I	I		55
Sistema de frenos			I	I	I	I	I	I	I	I		33
Interruptor de la luz del freno				I	I	I	I	I	I	I		56
Reglaje del faro				I	I	I	I	I	I	I		67
Luces/Bocina	I											-
Interruptor de parada del motor	I											-
Sistema de embrague	I		I	I	I	I	I	I	I	I		62
Caballote lateral				I	I	I	I	I	I	I		57
Suspensión	↗			I	I	I	I	I	I	I		-
Tuercas, pernos y elementos de sujeción	↗		I		I		I		I	I		-
Ruedas/Neumáticos	✂	I		I	I	I	I	I	I	I		40
Cojinetes del cabezal de la dirección	✂				I		I		I	I		-

Notas:

*1 : Cuando las indicaciones del odómetro sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Efectúe las labores de mantenimiento con más frecuencia cuando se circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Inspección previa al uso

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa al uso y asegurarse que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa al uso es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar grandes inconveniencias.

Compruebe los elementos siguientes antes de montarse en la motocicleta:

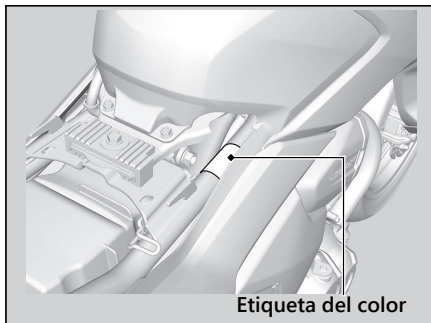
- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 24
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones que se ponga el manillar. ➤ P. 65
- Nivel de aceite del motor: añada aceite del motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 50
- Cadena de transmisión: compruebe el estado y el juego, ajústela y lubríquela si es necesario. ➤ P. 58
- Frenos: compruebe el funcionamiento; Delantero y trasero: compruebe el nivel del líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 54, ➤ P. 55
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente. ➤ P. 18
- Embrague: compruebe la operación; Ajuste el juego libre si fuese necesario. ➤ P. 62
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de inflado y ajústela si es necesario. ➤ P. 40

Sustitución de las piezas

Utilice siempre Piezas originales Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta del color.

La etiqueta del color se encuentra en el bastidor, debajo del asiento. ➤ P. 46



Etiqueta del color

⚠️ ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido, o incluso perder la vida.

Utilice siempre Piezas originales Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Batería

Esta motocicleta tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si se ensucian o se corroen.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería es de las del tipo que no necesita mantenimiento y podrá dañarse de forma permanente si se quita la ristra de tapones.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.

Para conocer las instrucciones para desechar correctamente la batería, siga siempre la normativa local.

Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante un mínimo de 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

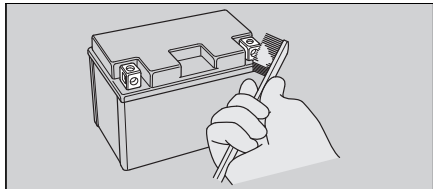
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

Fundamentos del mantenimiento

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Extraiga la batería. ➤ P. 45
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávelos con agua caliente y límpielos.
3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pula los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería sin mantenimiento del mismo tipo.

AVISO

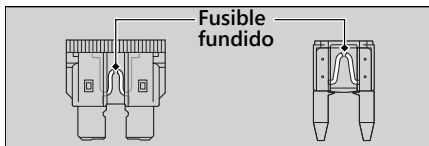
La instalación de accesorios eléctricos de marcas ajenas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 83

■ Inspección y sustitución de fusibles

Gire el interruptor de encendido a la posición OFF para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 100

**AVISO**

Si reemplaza un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionarse daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible falla en repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido. Compruebe el nivel del aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

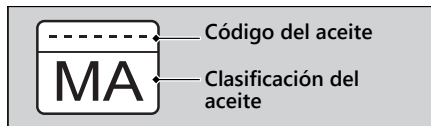
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones". ➤ P. 99

Si utiliza aceite del motor de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite satisface todas las normas siguientes:

- Norma JASO T 903^{*1}: MA
- Norma SAE^{*2}: 10W-30
- Clasificación API^{*3}: SG o superior

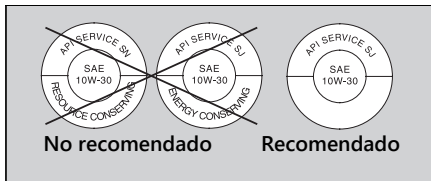
^{*1}. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



^{*2}. La norma SAE clasifica los aceites por su viscosidad.

Fundamentos del mantenimiento

- *3. La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Líquido de frenos

No añada ni reemplace líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Emplee sólo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen en su concesionario lo antes posible el sistema de frenos.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies de plástico y las pintadas. Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4 o equivalente

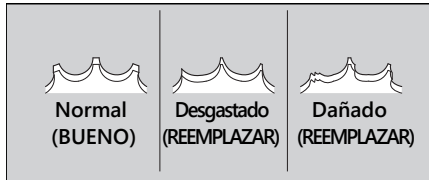
Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad, o con aceleraciones repetidas.

➔ P. 58

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos o deformaciones, haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

Compruebe también el piñón conductor y el piñón conducido. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que sustituyan el piñón en el concesionario.



AVISO

El empleo de una cadena nueva con piñones desgastados causará un rápido desgaste de la cadena.

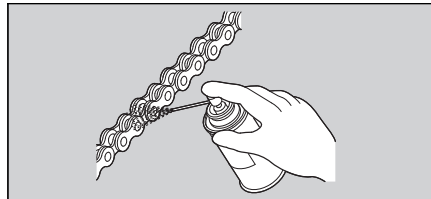
Limpeza y lubricación

Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un disolvente de alto punto de inflamación. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.

Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado.

Lubricante recomendado:

Lubricante de la cadena de transmisión
Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.



Nunca utilice gasolina ni disolventes de bajo punto de inflamación para limpiar la cadena de transmisión. De lo contrario, podría producirse un incendio o una explosión.

Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos. Evite aplicar una excesiva cantidad de lubricante para cadenas con el fin de evitar salpicar la ropa o la propia motocicleta.

Fundamentos del mantenimiento

Respiradero del cárter motor

Haga un servicio más frecuente cuando conduzca bajo la lluvia, con el acelerador a tope, o después de lavar o volcarse la motocicleta. Hágale el servicio si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento del motor deficiente.

➤ P. 66

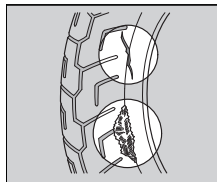
Neumáticos (inspección/sustitución)

Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

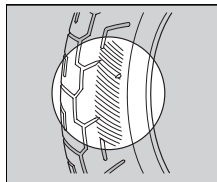
Inspección de daños

Compruebe la existencia de cortes, rajas o grietas que expongan la tela o los cordajes, o posibles clavos u otros objetos extraños incrustados en el lateral del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de los neumáticos.



Comprobación de desgaste anómalo

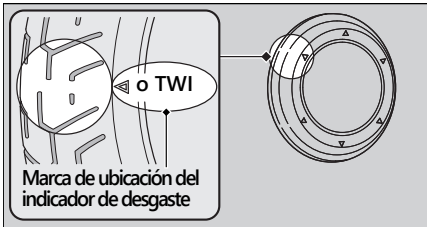
Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.



Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠️ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Fundamentos del mantenimiento

Sustituya los neumáticos en su concesionario. Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de aire y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte "Especificaciones".

➔ P. 99

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- **Sólo para la rueda delantera** Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en esta motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en esta motocicleta.
Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara, y durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinfle rápidamente.

ADVERTENCIA

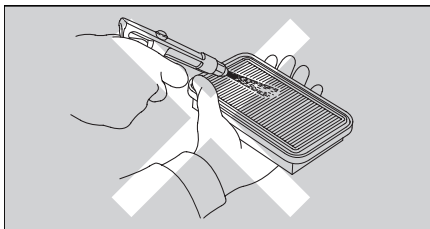
La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar la conducción y la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

Filtro de aire

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro de aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo. No lleve a cabo el mantenimiento. Déjelo en manos del concesionario.



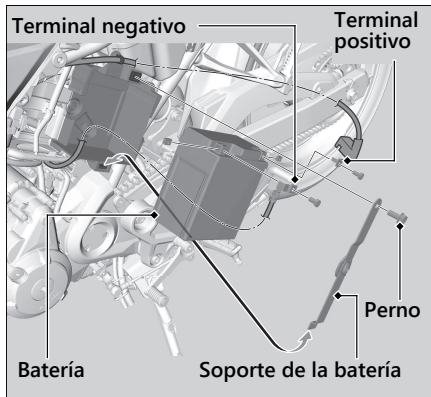
Herramienta

El juego de herramientas está guardado debajo del asiento. ➤ P. 46

Con las herramientas proporcionadas puede realizar algunas reparaciones y ajustes menores, así como sustituciones de piezas.

- Destornillador Phillips número 2
- Llave de bujías
- Llave fija de 10 × 14 mm
- Llave para pasadores
- Extractor de fusibles
- Barra de extensión

Batería



Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF.

1. Extraiga la tapa lateral izquierda. ➤ P. 47
2. Extraiga el perno.
3. Extraiga el soporte de la batería.
4. Desconecte el terminal negativo \ominus de la batería.
5. Desconecte el terminal positivo \oplus de la batería.
6. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción. Conecte siempre el terminal positivo \oplus en primer lugar. Asegúrese de que los pernos y las tuercas estén apretados.

Después de volver a conectar la batería, compruebe que la información del reloj es correcta. ➤ P. 16
Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento".

➤ P. 35

"La batería se agota". ➤ P. 80

Asiento



Extracción

1. Introduzca la llave de contacto en la cerradura del asiento.
2. Gírela hacia la derecha, y luego tire del asiento hacia arriba y hacia atrás.

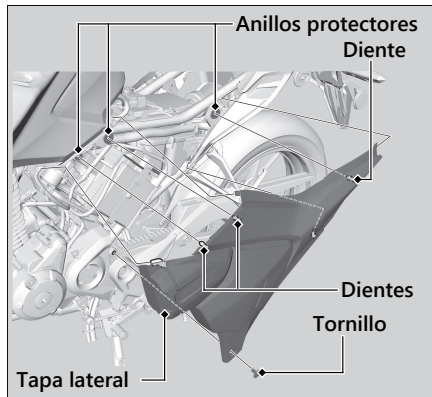
Instalación

1. Inserte los dientes delanteros en los soportes delanteros y los dientes traseros en los soportes traseros del bastidor.
2. Empuje hacia delante y hacia abajo en la parte posterior del asiento hasta que quede bloqueado. Asegúrese de que el asiento quede firmemente sujeto en su posición; para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

El asiento se bloquea automáticamente al cerrarse.

Tenga cuidado de no dejar la llave debajo del asiento.

Tapa lateral



Las tapas laterales derecha e izquierda se pueden quitar de la misma forma.

Extracción

1. Extraiga el asiento. ► P. 46
2. Extraiga el tornillo.
3. Extraiga los dientes de los anillos protectores.
4. Extraiga la tapa lateral.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Comprobación de la bujía

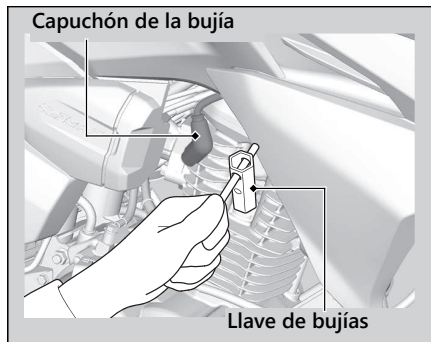
Para conocer la bujía recomendada, consulte "Especificaciones". ➤ P. 99

Emplee solo el tipo de bujía recomendado del grado térmico recomendado.

AVISO

El empleo de una bujía de un margen térmico inadecuado puede causar daños en el motor.

1. Desconecte el capuchón de la bujía de la propia bujía.
2. Limpie la suciedad que haya en torno a la base de la bujía.
3. Extraiga la bujía con la llave de bujías proporcionada. ➤ P. 44

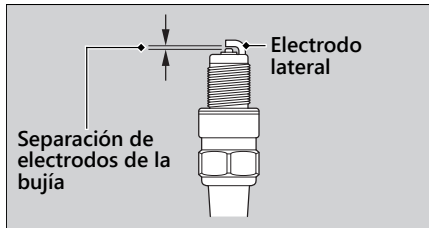


4. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, gastados o tienen acumulaciones de carbonilla.
 - ▶ Si el desgaste o las acumulaciones de carbonilla fuesen importantes, cambie la bujía.
 - ▶ Limpie las bujías mojadas o sucias con un limpiador de bujías o, si esto no fuese suficiente, utilice un cepillo de alambre.

5. Compruebe la separación entre los electrodos de la bujía empleando una galga de espesores del tipo de alambre.
- Si es necesario efectuar el ajuste, doble con cuidado el electrodo lateral.

La separación debe ser:

0,80 - 0,90 mm



6. Asegúrese de que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.
7. Monte la bujía. Una vez colocada la arandela, enrosque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.

8. Apriete la bujía:

- Si la bujía usada está en buen estado:
1/8 de vuelta después de haberse asentado
- Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
 - a) Primero, apriete la bujía:
1/2 de vuelta después de haberse asentado.
 - b) Luego, afloje la bujía.
 - c) A continuación, apriete de nuevo la bujía:
1/8 de vuelta después de haberse asentado.

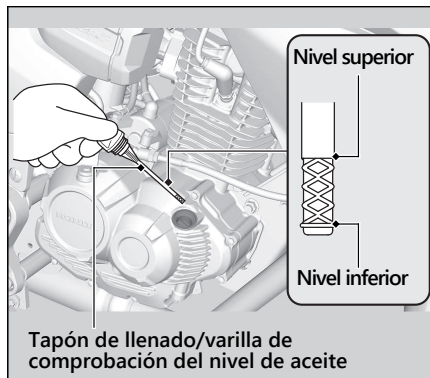
AVISO

Una bujía incorrectamente apretada puede causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, puede dañarse la rosca.

9. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.
- Cuando vuelva a instalar el capuchón de la bujía, tenga cuidado para evitar que algún cable quede pellizcado.

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpielo.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente, pero no lo enrosque.
6. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.
7. Coloque correctamente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 37, ► P. 99

1. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque la motocicleta sobre su caballete central en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel de aceite.
 - No llene por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier posible derrame.

2. Vuelva a colocar correctamente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

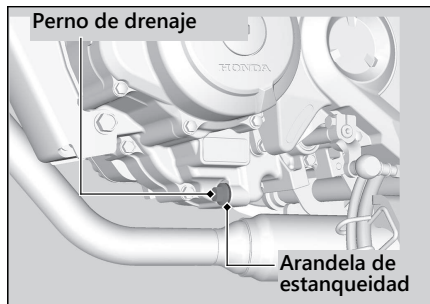
El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 37

Cambio del aceite del motor

El cambio del aceite requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

1. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
4. Coloque un recipiente de drenaje bajo el perno de drenaje.



5. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite, el perno de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.
► Deseche el aceite en un centro de reciclaje homologado.
6. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje. Apriete el perno de drenaje.

Par de apriete: 30 N·m (3,1 kgf·m)

7. Llene el cárter motor con el aceite recomendado (► P. 33, ► P. 99) y coloque el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite:

1,0 L

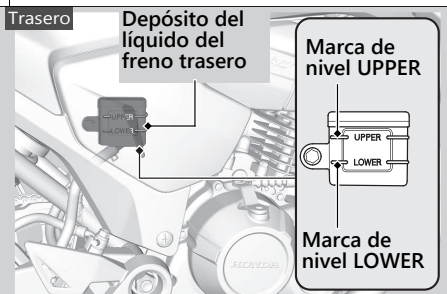
8. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 50
9. Compruebe que no haya fugas de aceite.

Comprobación del líquido de frenos

1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. **Delantero** Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.
Trasero Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el

nivel del líquido se encuentra entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

Si el nivel del líquido de frenos en alguno de los depósitos del líquido de frenos queda por debajo de la marca de nivel LOWER o el juego libre de la maneta o del pedal del freno llega a ser excesivo, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno. Si las pastillas de freno no se encuentran desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.



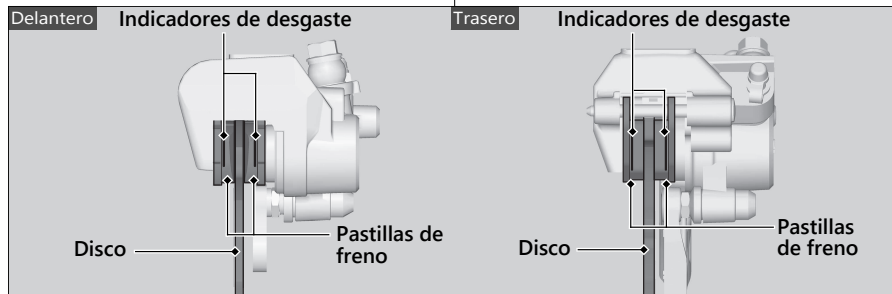
Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de la pastilla del freno.

Las pastillas de freno deben ser sustituidas si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde debajo de la pinza de freno.

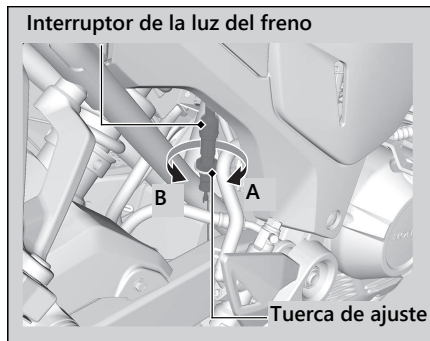
2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior derecho de la motocicleta. Si fuera necesario haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.



Ajuste del interruptor de la luz del freno

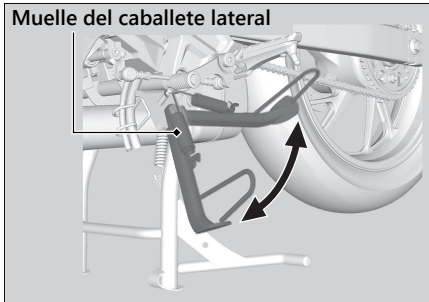
Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz del freno.

Sujete el interruptor de la luz del freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Comprobación del caballote lateral

Muelle del caballote lateral



1. Compruebe que el caballote lateral funciona debidamente. Si el caballote lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el perno de giro con grasa limpia.
2. Compruebe posibles daños o falta de tensión del muelle.

Inspección de la tensión de la cadena de transmisión

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, algunos eslabones pueden estar deformados y agarrotados.

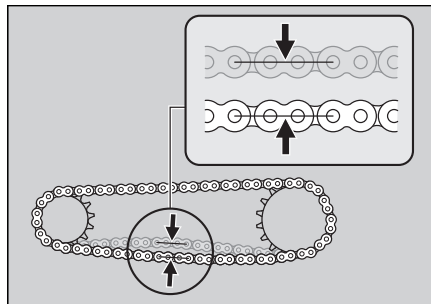
Haga inspeccionar la cadena en su concesionario.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
3. Compruebe la tensión en la mitad inferior de la cadena de transmisión a mitad de camino entre los piñones.

Holgura de la cadena de transmisión:

25 - 35 mm

- ▶ No conduzca la motocicleta si la holgura supera los 50 mm.



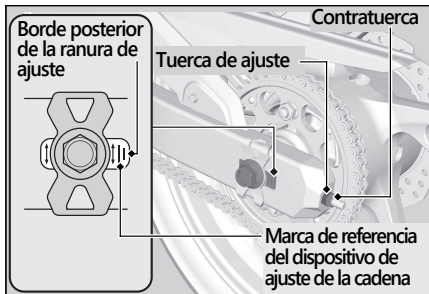
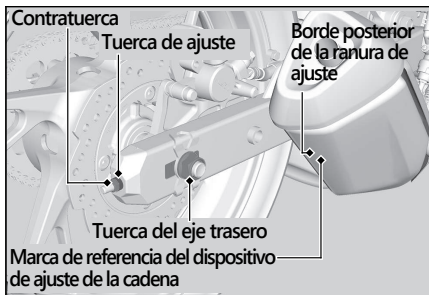
4. Gire la rueda trasera y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.
5. Inspeccione los piñones. ➤ P. 38
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ➤ P. 39

Ajuste de la tensión de la cadena de transmisión

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales.

Haga que ajusten la tensión de la cadena de transmisión en su concesionario.

1. Cambie la transmisión a punto muerto.
Pare el motor.
2. Coloque la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
3. Afloje la tuerca del eje trasero.
4. Afloje las contratuercas en ambos lados del basculante.



Cadena de transmisión ► Ajuste de la tensión de la cadena de transmisión

- 5.** Gire ambas tuercas de ajuste el mismo número de vueltas hasta obtener la tensión correcta de la cadena de transmisión. Para tensar la cadena, gire las tuercas de ajuste hacia la derecha. Para proporcionar mayor holgura gire las tuercas de ajuste a la izquierda.

Ajuste la tensión en un punto intermedio entre el piñón conductor y el piñón conducido. Compruebe la tensión de la cadena de transmisión. ► P. 58

- 6.** Compruebe la alineación del eje trasero; para ello, asegúrese de que las marcas de referencia del regulador de la cadena se alineen con el borde posterior de las ranuras de ajuste.

Ambas marcas deben coincidir. Si el eje está desalineado, gire las tuercas de ajuste derecha o izquierda hasta que las marcas estén alineadas y vuelva a comprobar la tensión de la cadena.

- 7.** Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 88 N·m (9,0 kgf·m)

- 8.** Apriete ligeramente las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión y, a continuación, sujete las tuercas de ajuste y apriete las contratuercas.
- 9.** Vuelva a comprobar la holgura de la cadena de transmisión.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión

Si el juego de la cadena de transmisión fuese excesivo cuando se mueve el eje trasero hasta el límite más lejano del ajuste, la cadena de transmisión estará desgastada y tendrá que cambiarse.

Cadena:

CHOHO 428HS

Si fuera necesario haga sustituir la cadena de transmisión en su concesionario.

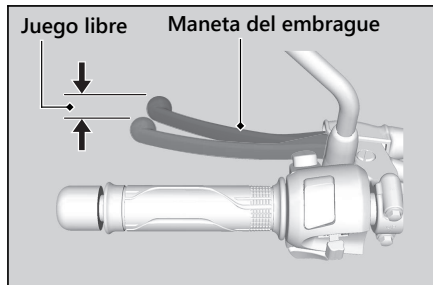
Comprobación del embrague

Comprobación del juego libre de la maneta del embrague

Compruebe el juego libre de la maneta del embrague.

Juego libre en la maneta del embrague:

10 - 20 mm



Compruebe que el cable del embrague no esté retorcido y que no muestre señales de desgaste. Si fuera necesario, haga que se lo cambien en su concesionario.

Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables de venta en comercios especializados para evitar que se desgaste o corra prematuramente.

AVISO

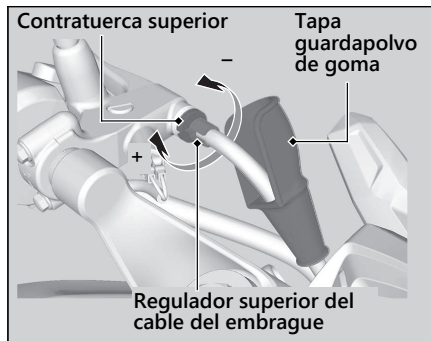
El ajuste inadecuado del juego libre puede causar desgaste prematuro del embrague.

Ajuste del juego libre de la maneta del embrague

▮ Ajuste superior

Intente primero el ajuste con el regulador superior del cable del embrague.

1. Tire hacia atrás de la tapa guardapolvo de goma.
2. Afloje la contratuerca superior.
3. Gire el regulador superior del cable del embrague hasta que el juego libre sea de 10 - 20 mm.
4. Apriete la contratuerca superior y compruebe de nuevo el juego libre.
5. Coloque la tapa guardapolvo de goma.

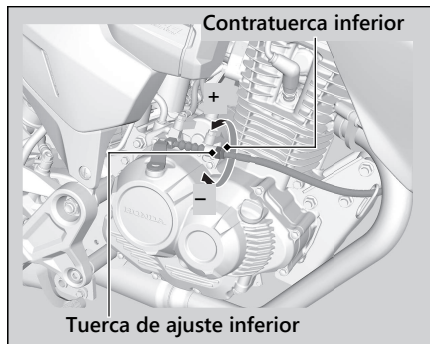


Embrague ► Ajuste del juego libre de la maneta del embrague

Ajuste inferior

Si el regulador superior del cable del embrague está enroscado hasta cerca de su límite, o no puede lograrse el juego libre correcto, intente el ajuste con la tuerca de ajuste inferior del cable del embrague.

1. Afloje la contratuerca superior y gire el regulador superior del cable del embrague por completo hacia dentro (para obtener el juego libre máximo). Apriete la contratuerca superior.
2. Afloje la contratuerca inferior.
3. Gire la tuerca de ajuste inferior hasta que el juego libre de la maneta del embrague sea de 10 - 20 mm.
4. Apriete la contratuerca inferior y compruebe el juego libre de la maneta del embrague.
5. Ponga en marcha el motor, tire de la maneta del embrague y cambie de velocidad. Asegúrese de que el motor no se pare y la motocicleta no avance lentamente. Suelte poco a poco la maneta del embrague y abra el acelerador. La motocicleta deberá moverse con suavidad y acelerar de forma gradual.



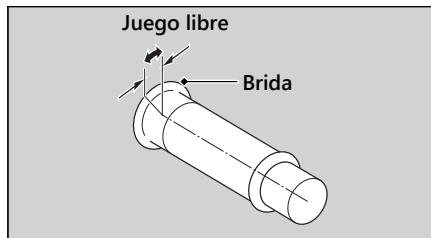
Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario.

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a abertura completa en todas las posiciones de la dirección y que el juego libre del acelerador es el correcto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

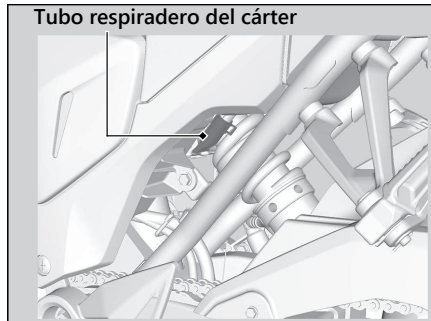
Juego libre en la brida de la empuñadura del acelerador:

2 - 6 mm



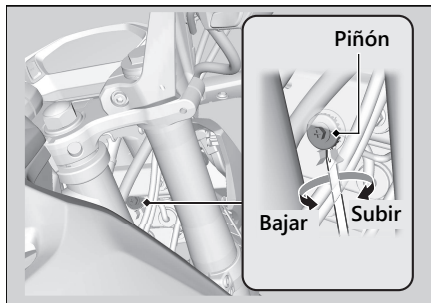
Limpeza del respiradero del cárter motor

1. Ponga un recipiente adecuado para recoger los sedimentos.
2. Extraiga el tubo respiradero del cárter y drene los sedimentos en el recipiente.
3. Vuelva a instalar el tubo respiradero del cárter.



Ajuste del reglaje del faro

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Gire el piñón, hacia dentro o hacia fuera según sea necesario, utilizando un destornillador Phillips incluido en el juego de herramientas. ➤ P. 44
Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión trasera

Ajuste de la suspensión trasera

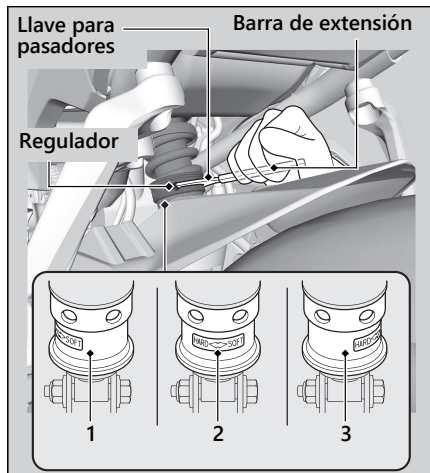
▮ Precarga del muelle

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire el regulador utilizando la llave para pasadores y la barra de extensión incluida en el juego de herramientas. ► P. 44

La posición 1 es para aumentar la precarga del muelle (endurecer) y la posición 3 para reducir la precarga del muelle (ablandar). La posición estándar es 2.

AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.



Localización de averías

El motor no arranca	P. 70
Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes	P. 71
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible).....	P. 71
Otras indicaciones de advertencia	P. 72
Indicación de fallo del indicador de combustible.....	P. 72
Pinchazo del neumático.....	P. 73
Problema eléctrico	P. 80
La batería se agota.....	P. 80
Bombilla fundida	P. 80
Fusible fundido	P. 83

Funcionamiento inestable del motor de forma intermitente	P. 85
---	--------------


El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor. ➤ P. 21
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el indicador está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor. ➤ P. 21
- Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición  (Marcha). ➤ P. 18
- Compruebe si hay un fusible fundido. ➤ P. 83
- Compruebe si está suelta la conexión de la batería (➤ P. 45) o si existe corrosión en sus terminales (➤ P. 35).
- Compruebe el estado de la batería. ➤ P. 80

Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

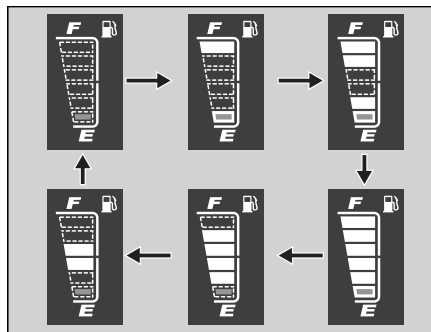
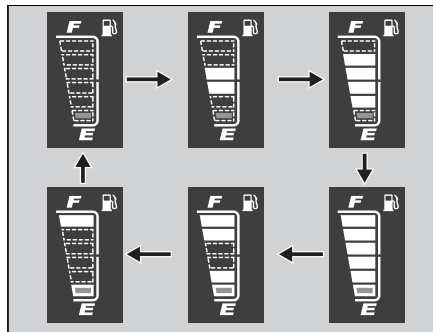
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)

Si el indicador se enciende mientras conduce, puede tener un problema grave con el sistema PGM-FI. Reduzca la velocidad y haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Indicación de fallo del indicador de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de nivel de combustible se comportará tal y como se muestra en la ilustración.

Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.



Pinchazo del neumático

La reparación de un pinchazo o el cambio de una rueda requiere de herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de servicio se realice en su concesionario. Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen el neumático/rueda en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No superar los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

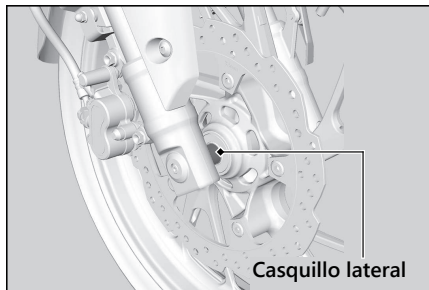
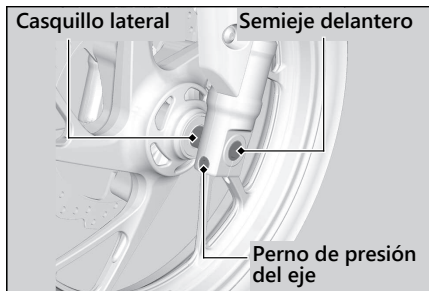
Extracción de las ruedas

Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

■ Rueda delantera

Desmontaje

1. Coloque la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Afloje el perno de presión del eje.
3. Afloje el semieje delantero.
4. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.
5. Extraiga el semieje delantero, los casquillos laterales y la rueda delantera.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - No apriete la maneta del freno mientras la rueda esté desmontada.



Instalación

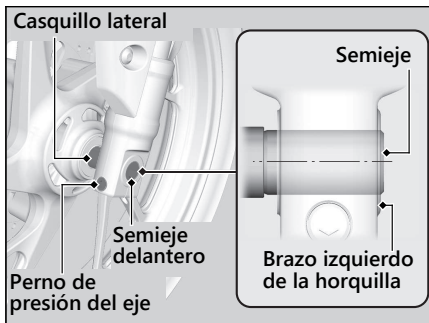
1. Acople los casquillos laterales a la rueda delantera.
2. Coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e inserte el semieje delantero desde el lado izquierdo, a través del brazo izquierdo de la horquilla, del cubo de la rueda y el brazo derecho de la horquilla.

AVISO

Al instalar una rueda o pinza en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

3. Apriete el semieje delantero.

Par de apriete: 64 N·m (6,5 kgf·m)



4. Baje la rueda delantera al suelo.
5. Accione la palanca de freno varias veces. A continuación, presione la horquilla varias veces.
 - Asegúrese de que la punta del semieje esté en la posición especificada, tal como se muestra.
6. Apriete el perno de presión del eje.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m)

7. Una vez instalada la rueda, accione varias veces la maneta de freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno arrastra o si la rueda no gira libremente.

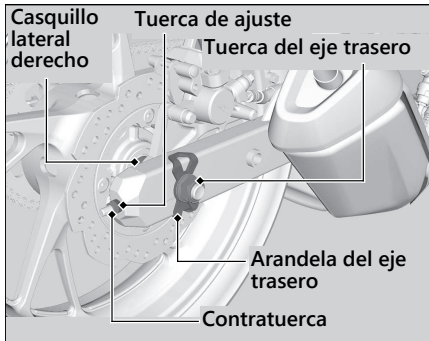
Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

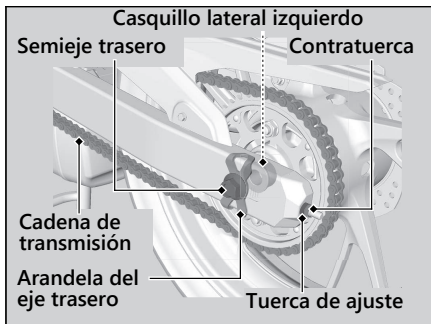
■ Rueda trasera

Desmontaje

1. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando el caballete central o un dispositivo de elevación.
2. Afloje la tuerca del eje trasero.
3. Afloje las contratuercas de la cadena de transmisión y las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión de ambos lados del basculante.
4. Extraiga la tuerca del eje trasero mientras sujeta el otro extremo del semieje trasero con una llave.



5. Extraiga la cadena de transmisión del piñón conducido; para ello, empuje la rueda trasera hacia delante.
6. Extraiga del basculante el semieje trasero, las arandelas del eje trasero, los casquillos laterales y la rueda trasera.
 - Apoye la pinza de freno de forma que no cuelgue del manguito del freno.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - No accione el pedal del freno mientras la rueda trasera está desmontada.



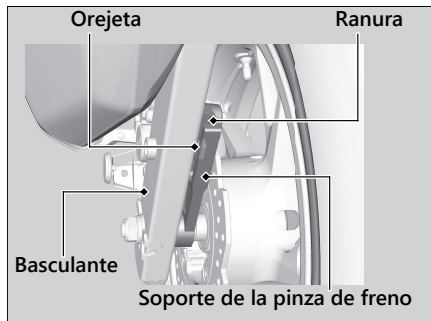
Instalación

1. Enganche los casquillos laterales izquierdo y derecho en sus posiciones originales en la rueda.
2. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
 - Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante la instalación.

AVISO

Al instalar una rueda o pinza en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

3. Asegúrese que la orejeta del basculante quede colocada en la ranura del soporte de la pinza de freno.



4. Ajuste la tensión de la cadena de transmisión. ► P. 59
5. Instale y apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 88 N·m (9,0 kgf·m)

6. Una vez instalada la rueda, accione varias veces el pedal de freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno arrastra o si la rueda no gira libremente.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

No utilice un cargador de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar la batería de una motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

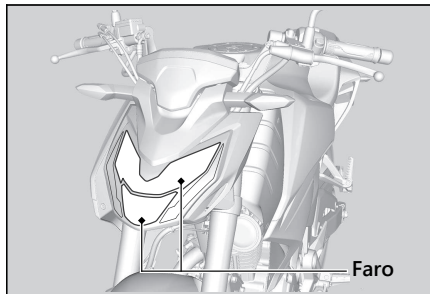
AVISO

Si realiza un arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta, por lo que no se recomienda realizarlo.

Bombilla fundida

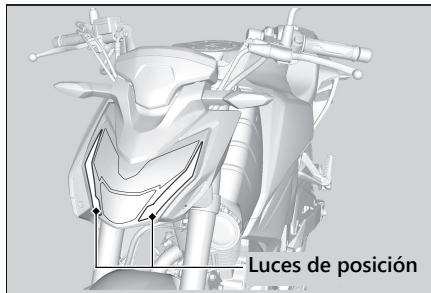
Todas las bombillas de la motocicleta son de LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Faro



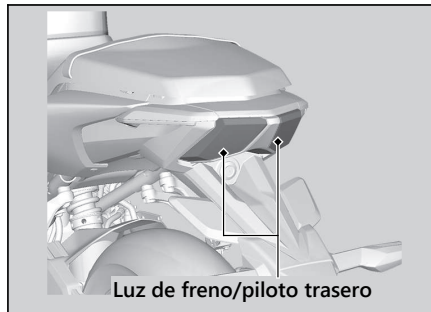
El faro dispone de varios LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

■ Luz de posición



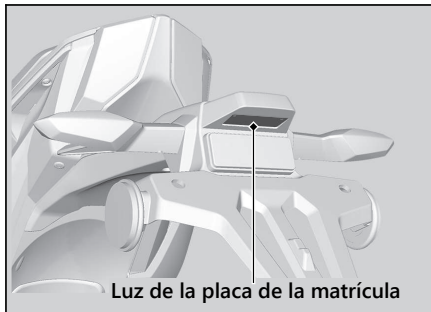
Las luces de posición utilizan varios LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

■ Luz de freno/piloto trasero



La luz de freno y el piloto trasero utilizan varios LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

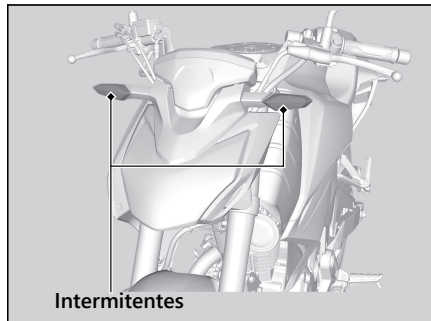
|| Luz de la placa de la matrícula



La luz de la placa de la matrícula utiliza varios LED.

Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

|| Intermitentes delanteros/traseros



Los intermitentes delanteros y traseros emplean varios LED.

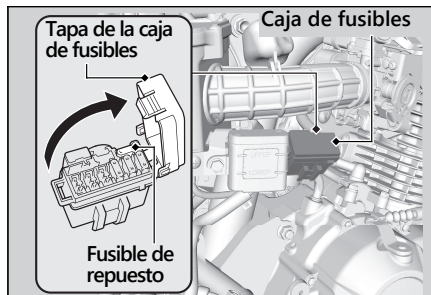
Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles". ► P. 36

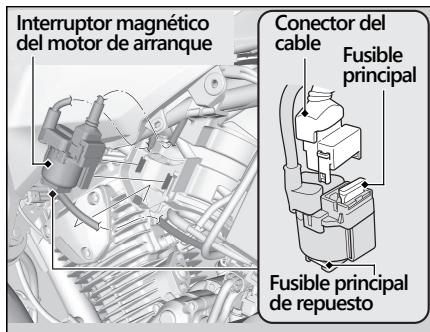
■ Fusibles de la caja de fusibles

1. Retire la tapa lateral derecha. ► P. 47
2. Abra la tapa de la caja de fusibles.
3. Extraiga los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles incluido en el juego de herramientas y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo valor nominal.
4. Cierre la tapa de la caja de fusibles.
5. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.



■ Fusible principal

1. Extraiga la tapa lateral izquierda. ► P. 47
2. Tire del interruptor magnético del motor de arranque. A continuación, desconecte el conector del cable del interruptor magnético del motor de arranque.
3. Extraiga el fusible principal y compruebe si está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo valor nominal.
 - Debajo el interruptor magnético del motor de arranque se incluye un fusible principal de repuesto.
4. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.



AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Funcionamiento inestable del motor de forma intermitente

Si el filtro de la bomba de combustible está obstruido, durante el funcionamiento, el régimen del motor será inestable de forma intermitente.

Aunque se produzca este síntoma, puede continuar utilizando su motocicleta.

Si se produce inestabilidad en el régimen del motor incluso si dispone de suficiente combustible, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Información

Llaves	P. 87
Instrumentos, Controles y Otras	
características	P. 88
Cuidados de su motocicleta.....	P. 89
Almacenaje de su motocicleta	P. 92
Transporte de la motocicleta.....	P. 93
Usted y el medioambiente	P. 94
Números de serie.....	P. 95
Combustibles que contienen alcohol	P. 96
Catalizador	P. 97

Llaves

Llave de contacto

Asegúrese de registrar el número de llave proporcionado en la placa con el número de llave. Guarde la llave de repuesto y el número de llave en un lugar seguro.

Para realizar un duplicado, lleve la llave de repuesto o el número de llave a su concesionario. Si pierde todas las llaves de contacto y el número de llave, probablemente el concesionario deberá extraer el conjunto del interruptor de encendido para determinar el número de llave.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.

Instrumentos, Controles y Otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en la posición ON con el motor detenido, se descargará la batería.

No gire la llave mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce provocará la parada repentina del motor, con lo que la conducción será insegura. Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, gire el interruptor de encendido a la posición OFF. De lo contrario se descargará la batería.

Cuentakilómetros total

El visualizador se para en 999.999 cuando la lectura supera 999.999.

Cuentakilómetros parcial

Los cuentakilómetros parciales vuelven a 0,0 cuando cada lectura supera 9.999,9.

Bolsa para documentos

El manual del propietario, la documentación y la información del seguro pueden almacenarse debajo del asiento.

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba del combustible en caso de producirse una caída de la motocicleta. Para reiniciar el sensor, debe girar el interruptor de encendido a la posición OFF y girarlo de nuevo a la posición ON antes de poder arrancar de nuevo el motor.

Cuidados de su motocicleta

Una limpieza y un pulido frecuente resultan importantes para garantizar una larga vida útil de su Honda. Una motocicleta limpia hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecer la formación de corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes del lavado.

1. Moje bien la motocicleta con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - ▶ Limpie la lente del faro, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos.

- Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro de aire, el silenciador y los elementos eléctricos.
3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.
 4. Después de secarse la motocicleta, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese de que no se derrama lubricante sobre los frenos o los neumáticos. Los discos, pastillas, tambor o zapatas de freno contaminados con aceite sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
 5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.
 6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta. Mantenga la cera alejada de los neumáticos y de los frenos.
 - ▶ Si la motocicleta tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a las superficies con pintura mate.

Precauciones durante la limpieza

Durante la limpieza siga estas indicaciones:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ El agua de la admisión de aire podría introducirse en el cuerpo del acelerador y/o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el agua directamente al silenciador:
 - ▶ El agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, aplique los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento podría dañar los documentos y otras pertenencias.

- No dirija el agua al filtro de aire:
 - ▶ El agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el agua debajo del faro delantero:
 - ▶ La lente interna del faro puede empañarse de forma temporal tras el lavado o al conducir bajo la lluvia. Esto no afecta al funcionamiento del faro.
Sin embargo, si observa que se acumula una gran cantidad de agua o hielo en el interior de la(s) lente(s), haga que inspeccionen el vehículo en su concesionario.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en la superficie pintada de acabado mate:
 - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero o limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite rozarse o pegarse demasiado a los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado con una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice jabón diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite el contacto de la gasolina, el líquido de frenos o el detergente en los instrumentos, los paneles o el faro delantero.

Tubo de escape y silenciador

Cuando pinte el tubo de escape y el silenciador, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada en el tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

Almacenaje de su motocicleta

Si guarda la motocicleta en exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa.

Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con pintura mate). Aplique aceite antióxido a las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión. ➤ P. 38
- Apoye la motocicleta en el caballete central y coloque una calza de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque la motocicleta.
- Retire la batería (➤ P. 45) para evitar que se descargue. Cargue completamente la batería y, a continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Tras recuperar la motocicleta de su almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Programa de mantenimiento.

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, debería hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una rueda o las ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocarle graves daños a la transmisión.

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir una motocicleta puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores suaves

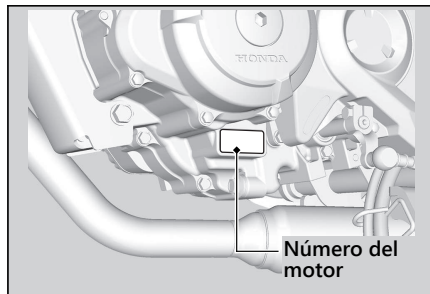
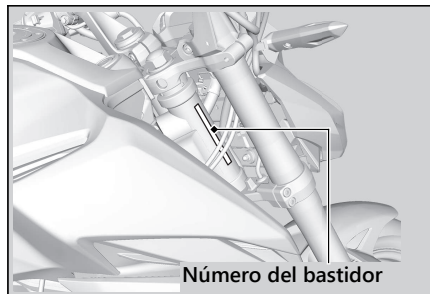
Emplee detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deposite el aceite del motor usado en la basura doméstica, ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores de la basura y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y los océanos.

Números de serie

Los números de serie del bastidor y el motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. También pueden ser necesarios al solicitar piezas de repuesto. Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.



Combustibles que contienen alcohol

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que es sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10 % por volumen.
 - ▶ La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la tubería del combustible.
- Causar corrosión del depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados pueden dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, intente usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Esta motocicleta está equipada con un convertidor catalítico de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperatura que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO), y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases del escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el convertidor catalítico de su motocicleta.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su motocicleta produce fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y haga que revisen la motocicleta.

Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total	2.029 mm
Anchura total	739 mm
Altura total	1.041 mm
Distancia entre ejes	1.356 mm
Distancia mínima al suelo	150 mm
Ángulo de avance	26° 00'
Rodadura	100 mm
Peso neto del vehículo	141 kg
Capacidad de peso máximo *1	<p>Excepto los tipos IV MX, VI MX, VII MX: 170 kg</p> <hr/> <p>Tipos IV MX, VI MX, VII MX: 156 kg</p>
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero
Radio de giro mínimo	2,50 m

*1: Incluidos el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios

Cilindrada	184,40 cm ³
Diámetro x carrera	61,000 x 63,096 mm
Relación de compresión	9,5 : 1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendado: RON 95 o superior
Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10 % por volumen
Capacidad del depósito	12,0 L
Batería	YTX7L-BS MTX7L-RS o equivalente 12 V-6 Ah (10 HR)
Relación de velocidades	1. ^a 3,076
	2. ^a 1,789
	3. ^a 1,300
	4. ^a 1,066
	5. ^a 0,916
Relaciones de reducción (primaria/final)	3,136 / 3,214

■ Datos de servicio

Medidas de los neumáticos	Delante	110/70R17M/C 54P
	Detrás	140/70R17M/C 66P
Tipo de neumático	Radial, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delante	CHENGSHIN CM-615H
	Detrás	CHENGSHIN CM-616H
Presión de aire de los neumáticos (Solo piloto)	Delante	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Detrás	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
Presión de aire de los neumáticos (Piloto y pasajero)	Delante	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Detrás	225 kPa (2,25 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delante	1,5 mm
	Detrás	2,0 mm
Bujía	(estándar)	CPR8EA-9 (NGK)
Separación de electrodos de la bujía	0,80 - 0,90 mm	
Velocidad de ralenti	1.500 ± 100 rpm	

Aceite del motor recomendado	Aceite para motocicleta Honda de 4 tiempos, clasificación de servicio API SG o superior, excluidos los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 norma MA	
Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	1,0 L
	Después del desmontaje	1,2 L
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4	
Lubricante recomendado para la cadena de transmisión	Lubricante de la cadena de transmisión Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.	
Holgura de la cadena de transmisión	25 - 35 mm	
Cadena de transmisión estándar	CHOHO 428HS	
	N.º de eslabones	132
	Piñón conductor	14D
Tamaño estándar de los piñones	Piñón conducido	45D

Especificaciones

■ Bombillas

Faro	LED
Luz de freno/piloto trasero	LED
Intermitente delantero	LED
Intermitente trasero	LED
Luz de posición	LED
Luz de la placa de la matrícula	LED

■ Fusibles

Fusible principal	20A
Otro fusible	10A

■ Especificaciones de par de apriete

Perno de drenaje de aceite del motor	30 N·m (3,1 kgf·m)
Tuerca del eje de la rueda trasera	88 N·m (9,0 kgf·m)
Semieje de la rueda delantera	64 N·m (6,5 kgf·m)
Perno de presión del eje de la rueda delantera	22 N·m (2,2 kgf·m)

Índice alfabético

A

Accesorios.....	10
Accidente	4
Aceite	
Motor.....	37, 50
Acelerador	65
Ajuste del reloj digital	16
Almacenaje	
Equipo.....	25
Juego de herramientas	25
Manual del propietario	25, 88
Arranque del motor	21
Asiento.....	46

B

Batería	35, 45
Bolsa para documentos	25, 88
Bombilla	
Faro.....	80
Intermitentes delanteros/traseros	82
Luz de freno/piloto trasero.....	81
Luz de la placa de la matrícula	82
Luz de posición.....	81
Botón de arranque	18

Botón de la bocina	18
Botón SEL.....	14
Botón SET.....	14
Bujía	48

C

Caballete lateral	57
Cadena de transmisión	38, 58
Cambios de marcha.....	23
Capacidad de peso máximo	11
Combustible	
Capacidad del depósito.....	24
Indicador.....	15, 72
Recomendado.....	24
Restante	15
Combustibles que contienen alcohol	96
Cuentakilómetros parcial.....	15, 88
Cuentakilómetros total	15, 88
Cuidados de su motocicleta.....	89

D

Directrices de seguridad	3
Directrices para la carga de equipaje	11

E**Elementos de protección** 6**Embrague**

Juego libre..... 63

Equipo

Juego de herramientas 25

Manual del propietario 25, 88

Especificaciones..... 98**Estacionamiento**..... 8**Extracción**

Asiento 46

Batería 45

Tapa lateral 47

F**Faro** 80**Filtro de aire**..... 43**Frenado**..... 7**Frenos**

Desgaste de la pastilla 55

Líquido 38, 54, 99

Fusibles 36, 83**G****Gasohol** 96**Gasolina** 9, 24, 96**I****Indicador de los intermitentes** 17**Indicador de luz de carretera**..... 17**Indicador de punto muerto**..... 17**Indicadores**..... 17**Indicadores de advertencia encendidos o** **intermitentes** 71**Instrumentos**..... 14**Instrumentos, Controles y Otras** **características** 88**Intermitente** 82**Interruptor de control de la luz de** **adelantamiento**..... 18**Interruptor de emergencia**..... 18**Interruptor de encendido**..... 19, 21, 88**Interruptor de intensidad del faro**..... 18**Interruptor de intermitentes**..... 18**Interruptor de la luz del freno** 56**Interruptor de parada del motor** 18**Interruptores**..... 18

K	
Kit de reparación.....	73

L	
Lavado	89
Límite de peso.....	11, 98
Límites de carga.....	11
Llave de contacto.....	87
Localización de averías.....	69
Luz de la placa de la matrícula	82
Luz de posición.....	81
Luz del freno/Piloto.....	81

M	
Mantenimiento	
Fundamentos	33
Importancia.....	29
Programa	30
Seguridad.....	29
Medioambiente	94
Modificaciones	10
Motor	
Aceite.....	37, 50
Arranque	21

Interrupción de parada.....	18, 21, 88
No arranca	70
Número.....	95
Parada	88
Motor ahogado	21

N	
Neumáticos	
Pinchazo	73
Presión de aire	40
Sustitución.....	40, 73
Número del bastidor	95
Números de serie	95

P	
Parada del motor	88
Portacascos	26
Precauciones de conducción	7
Precauciones de seguridad	6
Problema eléctrico	80

R**Recomendado**

Aceite del motor 37, 50

Combustible 24

Reglaje del faro 67**Reloj** 15, 16**Repostaje** 24**Respiradero del cárter motor** 66**Ruedas**

Desmontaje de la delantera 74

Desmontaje de la trasera 76

S**Sistema de corte del encendido**

Sensor de inclinación 88

Sistema de embrague 62**Situación de las piezas** 12**T****Tapa lateral** 47**Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI**

(Inyección programada de combustible) 17, 71

Transporte 93**V****Velocímetro** 15

HONDA
The Power of Dreams

35K70C110
00X35-K70-C110

 XXX.2022.07
IMPRESO EN MÉXICO